

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Bundesverwaltungsgericht (Niemcy) w dniu 21 kwietnia 2017 r. – Heinrich Denker/Gemeinde Thedinghausen.**

**(Sprawa C-206/17)**

(2017/C 249/27)

*Język postępowania: niemiecki*

**Sąd odsyłający**

Bundesverwaltungsgericht

**Strony w postępowaniu głównym**

*Wnioskodawca i wnosząca skargę rewizyjną: Heinrich Denker*

*Druga strona postępowania i druga strona w postępowaniu rewizyjnym: Gemeinde Thedinghausen*

*Interwenient: Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht*

**Pytanie prejudycjalne**

Czy art. 11 dyrektywy parlamentu Europejskiego i Rady 2011/92/UE z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie oceny skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko <sup>(1)</sup> należy interpretować w ten sposób, że przepis ten sprzeciwia się uregulowaniu krajowemu uznającemu za nieistotne naruszenie prawa przez przepisy gminne w odniesieniu do udziału społeczeństwa w procedurze uchwalania planu zagospodarowania przestrzennego, jeżeli mimo odpowiedniego pouczenia naruszenie to nie zostało podniesione wobec gminy w formie zarzutu w terminie roku od ogłoszenia planu i do planu zagospodarowania przestrzennego mają zastosowanie przepisy dyrektywy środowiskowej dotyczące udziału społeczeństwa?

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 26 s. 1

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Curtea de Apel Bacău (Rumunia) w dniu 24 kwietnia 2017 r. – SC Topaz Development SRL/Constantin Juncu, Raisa Juncu, nazwisko panieńskie Cernica**

**(Sprawa C-211/17)**

(2017/C 249/28)

*Język postępowania: rumuński*

**Sąd odsyłający**

Curtea de Apel Bacău

**Strony**

*Strona skarżąca: SC Topaz Development SRL*

*Strona pozwana: Constantin Juncu, Raisa Juncu, nazwisko panieńskie Cernica*

**Pytania prejudycjalne**

- 1) Czy art. 3 ust. 2 i art. 4 ust. 1 [dyrektywy 93/13/EWG] <sup>(1)</sup> należy interpretować i stosować w ten sposób, że w okolicznościach takich jak w postępowaniu głównym – przedstawionych przez stronę skarżącą-pozwaną, która powołała się na orzecznictwo krajowe (wyrok nr 1646 z dnia 18 kwietnia 2011 r. wydany w postępowaniu kasacyjnym przez Înalta Curte de Casație și Justiție, Secția comercială [sąd kasacyjny, wydział gospodarczy] i wyrok nr 466 z dnia 6 kwietnia 2016 r. wydany w postępowaniu odwoławczym przez Curtea de Apel Bacău [sąd apelacyjny w Bacău] w sprawie nr 3364/110/2014), i w których fakt, że dowód uzgodnienia wszystkich warunków umowy przedwstępnej zawartej przez strony wynika z samej tylko okoliczności, że skarżący-pozwani działający w charakterze konsumentów przyjęli te warunki z chwilą podpisania umowy przedwstępnej sporządzonej wcześniej przez dewelopera, a następnie poświadczoną notarialnie – domniemanie nieuzgodnienia warunków sporządzonych wcześniej przez przedsiębiorcę zostało zasadniczo obalone w drodze przeciwdowodu?

- 2) Czy są zasadniczo objęte zakresem stosowania warunków określonych w lit. d), e), f) i i) załącznika do dyrektywy Rady 93/13/EWG z dnia 5 kwietnia 1993 r. w sprawie nieuczciwych warunków w umowach konsumenckich rodzaje warunków zawarte w umowach przedwstępnych sprzedaży, sporządzonych wcześniej przez deweloperów, którzy, tak jak skarżąca-pozwana, są przedsiębiorcami, a w szczególności warunki określone w pkt 3.2.2 i 7.1 umowy przedwstępnej sprzedaży zawartej przez strony sporu regulujące klauzulę przepadku czwartego stopnia i klauzulę kar umownych ustanowionych wyłącznie na korzyść przyrzekającego-sprzedawcy?
- 3) Czy art. 6 ust. 1 dyrektywy Rady 93/13/EWG z dnia 5 kwietnia 1993 r. w sprawie nieuczciwych warunków w umowach konsumenckich należy interpretować i stosować w ten sposób, że, w przypadku gdy odpowiedź Trybunału na drugie pytanie będzie twierdząca, nie pozwala on (zabrania) sądowi krajowemu na zmianę stosownych warunków uznanych za nieuczciwe poprzez stwierdzenie, że klauzula przepadku czwartego stopnia może znaleźć zastosowanie na warunkach odmiennych od tych zawartych w umowie przedwstępnej (np. nie z powodu jakiegokolwiek opóźnienia w płatnościach czy braku zapłaty – niezależnie od wysokości kwoty, lecz jedynie w odniesieniu do określonych kwot, zapłaconych z opóźnieniem lub niezapłaconych, które zostaną uznane przez sąd za znaczące w każdym poszczególnym przypadku), oraz zmniejszenie (ograniczenie) wysokości kar umownych do kwot uiszczonych tytułem zadatku przez przyjmującego przyrzeczenie-kupującego do chwili uruchomienia klauzuli przepadku? Czy w takiej sytuacji sąd krajowy może ograniczyć się wyłącznie do ustalenia, że takie warunki nie znajdują zastosowania do zainteresowanego konsumenta?

<sup>(1)</sup> Dyrektywa Rady 93/13/EWG z dnia 5 kwietnia 1993 r. w sprawie nieuczciwych warunków w umowach konsumenckich (Dz. U. 1993, L 95, s. 29).

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Finanzgericht Düsseldorf  
(Niemcy) w dniu 28 kwietnia 2017 r. – Medtronic GmbH/Finanzamt Neuss**

(Sprawa C-227/17)

(2017/C 249/29)

*Język postępowania: niemiecki*

**Sąd odsyłający**

Finanzgericht Düsseldorf

**Strony w postępowaniu głównym**

*Strona skarżąca:* Medtronic GmbH

*Druga strona postępowania:* Finanzamt Neuss

**Pytania prejudycjalne**

Czy Nomenklaturę scaloną ujętą w załączniku I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej w brzmieniu rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2015/1754 z dnia 6 października 2015 r. <sup>(1)</sup> należy interpretować w ten sposób, że zestawy do stabilizacji kręgosłupa w rodzaju dokładniej opisanym w postanowieniu <sup>(2)</sup> należy zaklasyfikować do podpozycji 9021 90 90?

<sup>(1)</sup> Dz.U. 2015, L 285, s.1.

<sup>(2)</sup> Zestawy do stabilizacji kręgosłupa marki CD Horizon SOLERA Spinal System.

**Odwołanie od wyroku Sądu (pierwsza izba) wydanego w dniu 14 marca 2017 r. w sprawie T-346/15,  
Bank Tejarat/Rada, wniesione w dniu 11 maja 2017 r. przez Bank Tejarat**

(Sprawa C-248/17 P)

(2017/C 249/30)

*Język postępowania: angielski*

**Strony**

*Wnoszący odwołanie:* Bank Tejarat (przedstawiciele: S. Zaiwalla, P. Reddy, A. Meskarian, Solicitors, M. Brindle, QC, T. Otty, R. Blakeley, Barristers)